

**QUỸ HƯU TRÍ BỔ SUNG TỰ  
NGUYỄN VĂN AN/ VINH AN  
VOLUNTARY SUPPLEMENTAL  
PENSION FUND**

Số: 83/BC-2024  
No: 83/BC-2024

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom – Happiness**

HCM, ngày 29 tháng 8 năm 2024  
HCM, August 29, 2024

**BÁO CÁO**

**Kết quả giao dịch chứng chỉ quỹ của người nội bộ và người có liên quan của người nội bộ  
REPORT ON RESULTS OF TRANSACTION IN FUND CERTIFICATES OF INTERNAL PERSON  
AND AFFILIATED PERSONS OF INTERNAL PERSON**

Kính gửi/ To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước (SSC)/ *The State Securities Commission (SSC)*;  
- Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu Tư Dragon Capital Việt Nam (DCVFM)/  
*Dragon Capital Vietfund Management Joint Stock Company (DCVFM)*

**1. Thông tin về tổ chức thực hiện giao dịch/Information on organisation conducting the transaction:**

- Tên tổ chức/Name of organisation: **QUỸ HƯU TRÍ BỔ SUNG TỰ NGUYỄN VĂN AN/  
VINH AN VOLUNTARY SUPPLEMENTAL PENSION FUND**

- Quốc tịch/Nationality: Việt Nam

- Giấy phép hoạt động: Giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh dịch vụ quản lý quỹ hưu trí bổ sung tự nguyện số 01/GCN-QLQHTBSTN

Ngày cấp/ Date of issue: 15/05/2019

Nơi cấp/ Place of issue: Bộ Tài Chính

- Địa chỉ liên hệ/Địa chỉ trụ sở chính/Contact address/address of head office: Tầng 15, Toà nhà Mê Linh Point, 02 Ngô Đức Kế, Phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh/ 15<sup>th</sup> Floor, Melinh Point Tower, No. 2, Ngo Duc Ke Street, Ben Nghe Ward, District 1, Hochiminh City.

- Điện thoại/ Telephone: 028-3825-1488

Fax: 028-3825-1489

- Email: N/A

Website: www.dcvfm.com.vn

- Chức vụ hiện nay tại công ty quản lý quỹ (nếu có) hoặc mối quan hệ với công ty quản lý quỹ /Current position in the fund management company (if any) or relationship with the public company: **Quỹ được quản lý bởi Công ty quản lý quỹ DCVFM/ Managed by DCVFM**

- Chức vụ tại công ty quản lý quỹ tại ngày đăng ký giao dịch (nếu có)/ position at the fund management company on the registration date (if any): / và ngày không còn là người nội bộ hoặc người có liên quan của người nội bộ của công ty quản lý quỹ: / (nếu rõ lý do)/and the date when he/she is no longer an internal person or affiliated person of internal person of the fund management company (specify the reason): /

\*: Mục này chỉ dành cho trường hợp sau khi đăng ký giao dịch, đối tượng đăng ký không còn là người nội bộ hoặc người có liên quan của người nội bộ của công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ/This item is only for cases in which the person subject to registration, after the trading registration, is no longer the internal person or affiliated person of internal person of the public company, fund management company.

**2. Thông tin về người nội bộ của quỹ đại chúng là người có liên quan của tổ chức thực hiện giao dịch (đối với trường hợp người thực hiện giao dịch là người có liên quan của người nội bộ của quỹ đại chúng)/Information on the internal person of the public fund who Is the affiliated person of organisation conducting transaction (in case the person who conduct transaction is the affiliated person of internal person of the public fund):**

- Họ và tên người nội bộ/ Name of internal person: Beat Schurch





- Quốc tịch/ *Nationality*:

- Số CMND, Hộ chiếu, Thẻ căn cước/ID card/Passport No.:

- Địa chỉ thường trú/Permanent address:

- Điện thoại/ Telephone: 028-3825 1488 Fax: 028-3825 1489 Email: N/A Website: N/A

- Chức vụ tại công ty quản lý quỹ tại ngày tổ chức nêu tại mục 1 đăng ký giao dịch/ *Position in the fund management company on the date when the organisation mentioned in item 1 registers for the transaction*: **Tổng Giám đốc Công ty quản lý quỹ của quỹ, người nội bộ của quỹ/ CEO of DCVFM, internal person of Fund**

- Chức vụ hiện nay tại công ty quản lý quỹ / *Current position in the fund management company*: **Tổng Giám đốc Công ty quản lý quỹ của quỹ, người nội bộ của quỹ/ CEO of DCVFM, internal person of Fund**

- Mối quan hệ giữa tổ chức thực hiện giao dịch với người nội bộ/ *Relationship of organisation executing transaction with internal person*: **Người nội bộ là Tổng Giám đốc Công ty quản lý quỹ của Quỹ Hưu Trí Bổ Sung Tự nguyện Vĩnh An/ Internal person is the CEO of Fund management company of Vinh An Voluntary Supplemental Pension Fund**

- Số lượng, tỷ lệ chứng chỉ quỹ mà người nội bộ đang nắm giữ (nếu có)/ *Number, ownership percentage of fund certificates held by the internal person (if any)*: **0 chứng chỉ quỹ/fund certificates.**

3. Mã chứng khoán giao dịch/ *Securities code*: **DCBF (Quỹ Đầu tư Trái phiếu DC/ DC BOND FUND)**

4. Các tài khoản giao dịch có chứng chỉ quỹ nêu tại mục 3/ *Trading accounts having fund certificates as mentioned at item 3*: **tại Đại lý phân phối DCVFM/ At Distribution Agent DCVFM.**

5. Số lượng, tỷ lệ chứng chỉ quỹ nắm giữ trước khi thực hiện giao dịch/ *Number, ownership percentage of fund certificates held before the transaction*: **130.000 chứng chỉ quỹ/fund certificates**

6. Số lượng chứng chỉ quỹ đăng ký/ *Number of fund certificates registered*:

- Loại giao dịch đăng ký/ *Type of transaction registered*: **Bán/Sell**

- Số lượng chứng chỉ quỹ đăng ký giao dịch/ *Number of fund certificates registered for trading*: **130.000 chứng chỉ quỹ/fund certificates.**

7. Số lượng chứng chỉ quỹ đã giao dịch / *Number of fund certificates being traded*:

- Loại giao dịch đã thực hiện/ *Type of transaction executed*: **Bán/Sell**

- Số lượng chứng chỉ quỹ đã giao dịch/ *Number of fund certificates traded*: **130.000 chứng chỉ quỹ/ fund certificates**

8. Giá trị đã giao dịch (tính theo mệnh giá)/ *the value of executed transaction (calculated based on par value)*: **1.300.000.000 VNĐ**

9. Số lượng, tỷ lệ chứng chỉ quỹ nắm giữ sau khi thực hiện giao dịch của người thực hiện giao dịch/ *Number, ownership percentage of fund certificates after the transaction held by the person executing the transaction*: **0 chứng chỉ quỹ/fund certificates.**

Số lượng, tỷ lệ chứng chỉ quỹ nắm giữ sau khi thực hiện giao dịch của người thực hiện giao dịch và người có liên quan/ *Number, ownership percentage of fund certificates after the transaction of the executor and affiliated person*:

| STT | Tên                                   | Mối quan hệ                                 | Số lượng chứng chỉ quỹ nắm giữ trước khi thực hiện giao dịch | Tỷ lệ nắm giữ trước khi thực hiện giao dịch | Số lượng chứng chỉ quỹ nắm giữ sau khi thực hiện giao dịch | Tỷ lệ nắm giữ sau khi thực hiện giao dịch |
|-----|---------------------------------------|---|--|---|--|---|
| 1   | Quỹ Hưu Trí Bỏ Sung Tự Nguyễn Vĩnh An | Tổ chức thực hiện giao dịch                 | 130.000  |   | 0  |   |
| 2   | Beat Schurch                          | Tổng giám đốc DCVFM, người nội bộ của quỹ   | 0  |   | 0  |   |
| 3   | Quỹ Hưu Trí Bỏ Sung Tự Nguyễn Phúc An | Quỹ thuộc Công ty quản lý quỹ DCVFM quản lý | 200.000  |   | 0  |   |
| 4   | Những người có liên quan khác         |   | 4.090,25   |   | 4.090,25   |   |
|     | <b>Tổng cộng</b>                      |   | <b>334.090,25</b>  |   | <b>4.090,25</b>  |   |

10. Số lượng, tỷ lệ chứng khoán cơ sở dự kiến nắm giữ sau khi thực hiện chứng quyền có bảo đảm \*/Number, ownership percentage of underlying securities held after trading the covered warrants \*: N/A

11. Phương thức giao dịch/ Method of transaction: **Thực hiện thông qua hệ thống giao dịch chứng chỉ quỹ mở của Trung tâm Lưu ký Chứng khoán Việt Nam (VSD)/Execute through the open-end fund certificate trading system of Vietnam Securities Depository (VSD)**

12. Thời gian thực hiện giao dịch/ Trading time: **28/08/2024**

13. Lý do không hoàn tất giao dịch (trường hợp không thực hiện hết số lượng đăng ký)/ The reason for not completing the transaction (in case all of the registered amount not being executed): N/A

\*: Số lượng, tỷ lệ chứng khoán cơ sở nắm giữ tại ngày báo cáo kết quả giao dịch/Number, ownership percentage of underlying securities held on the day of reporting the transaction results: N/A

**TỔ CHỨC BÁO CÁO/ NGƯỜI ĐẠI DIỆN PHÁP LUẬT**  
**REPORTING ORGANISATION/ LEGAL REPRESENTATIVE**



**BEAT SCHURCH**  
**TỔNG GIÁM ĐỐC**

